



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



DIOCESE OF METUCHEN

2024 Bishop's Annual Appeal / Campaña Anual del Obispo 2024

STAY WITH US, LORD: / QUÉDATE CON NOSOTROS, SEÑOR:

Renew our Hearts and Send Us on Mission

Renueva nuestros Corazones y Envíanos en Misión

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
(ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



5th SUNDAY OF EASTER

"I am the true vine, and my Father is the vine grower. He takes away every branch in me that does not bear fruit, and everyone that does he prunes so that it bears more fruit." - Jn 15:1-2

5^o DOMINGO DE PASCUA

"Yo soy la verdadera vid y mi Padre es el viñador. Al sarmiento que no da fruto en mí, él lo arranca, y al que da fruto lo poda para que dé más fruto". - Jn 15, 1-2

 **MASS SCHEDULE & INTENTIONS**

Saturday, April 27 - Easter Weekday

8:00 AM (SH) (English) - William Hildenbrand -
59th Anniversary

4:30 PM (SH) - (English) - Kenneth W Erath

Sunday, April 28 - Fifth Sunday of Easter

8:00 AM (SL) - (English) - Special Intention:
Francis D'Mello

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Edwarda
Życzkowskiego

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Monica Garcia

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosalia Ramirez Arellane

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Joaquin Santos Ortiz

**Monday, April 29 - Saint Catherine of Sienna,
Virgin, & Doctor of Church**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Tuesday, April 30 - Easter Weekday
Saint Pius V, Pope**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

7:00 PM (SH) - (English) - CONFIRMATION

**Wednesday, May 1 - Easter Weekday
Saint Joseph, the Worker**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

7:00 PM (SH) - (Spanish) - Por la Salud
de Yanilsa Rodriguez

**Thursday, May 2 - Saint Athanasius, Bishop
& Doctor of Church**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Friday, May 3 - Saints Philip & James, Apostles

7:00 AM (SL) - (English) - Ilse L Kosik

8:00 AM (SH) - (English) - **Society of Remembrance**

Saturday, May 4 - Easter Weekday

8:00 AM (SH) (English) - Ilse L Kosik

4:30 PM (SH) - (English) - James T Baush

Sunday, May 5 - Sixth Sunday of Easter

8:00 AM (SL) - (English) - Julia Fiszar

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za zmarłych z rodziny
Lach i Kubiak

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Iren Mihalyfi Gabor

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Ester Ferrer Bones

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

 **PARISH SUPPORT**

04/14/2024

Weekly Offertory - \$3,534

To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org Click on **DONATE**.

BISHOP'S APPEAL UPDATES:

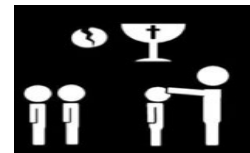
\$14, 000 Parish Goal

\$7, 352 pledged 52. 51% of parish goal

Every contribution no matter the amount

is appreciated. Let's aim for

100% participation. Thank you.



**Congratulations and God's blessings on
completing the Catechumenate and coming into
the fullness of the Christian life!**

*Felicitaciones y bendiciones de Dios por
;completar el Catecumenado y llegar a la plenitud
de la vida cristiana!*

**Baptized, First Communion and Confirmation
at Easter Vigil**

Ayme Cruz

Joseph Cruz

Andre Torralba Florentino

Alison Flores

Emely Flores

Anthony Garcia

Jose Machado

Martin Serrano Navarrete

First Communion and Confirmation at Easter Vigil

Alma Pérez

Kevin Serrano Santiago

Celso Hernández Pérez

Sanford J Pérez

Estefany Erazo

Miguel Barragan

Erick Ramos Navarro

Nathalie Ramos Navarro

Nadia Gabriela García San Luis

Alejandro Del Águila Pérez

Marisol Del Águila Pérez

First Holy Communion on Holy Thursday

Jesuy Gil

Yaslin Diaz Lopez

Mario Dominguez Radilla

John Reyes

Alexander Rojas

Julissa Rojas

Ambrielle Solano



DIOCESE of METUCHEN
2024 BISHOP'S ANNUAL APPEAL
STAY WITH US, LORD:
Renew our Hearts and Send Us on Mission

If you missed it, you can still see the Bishop's Annual Appeal video by going online to <https://diometuchen.org/BAA>. Watch it and see all the good work being done in your name, thanks to your support of the Bishop's Annual Appeal. If you haven't already done so, please prayerfully consider a gift today!



DIÓCESIS de METUCHEN
2024 LLAMADO ANUAL DEL OBISPO
QUÉDATE CON NOSOTROS, SEÑOR:
Renueva nuestros corazones
y envíanos a la misión

Si se lo perdió, aún puede ver el video de la Campaña Anual del Obispo en línea en <https://diometuchen.org/BAA>. Mírelo y vea todo el buen trabajo que se realiza en su nombre gracias a su apoyo a la Campaña Anual del Obispo. Si aún no lo ha hecho, ¡considere en oración hacer un aporte hoy!



To speak of the Blessed Sacrament is to speak of what is most sacred.
- St. Euphrosina

PRAYER LIST

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this List of the sick:

- Brian Barry, Zofia Baginski,
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
- Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc,
- Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,
- Amy Grau Bates, Faith Anderson,
- Waleria Klimkiewicz,
- Edward Hernandez Brito,
- Maria Colon, Jaxson Rivera,
- Joan Wiczorek



SACRAMENTS/SACRAMENTOS
For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as, Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.



Hablar del Santísimo Sacramento es hablar de lo mas Sagrado.
- Santa Euphrosina



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
V Niedziela Wielkanocna
28 kwietnia 2024 r.

W maju, miesiącu poświęconym **naszej najlepszej Matce Maryi**, po Mszy Świętej niedzielnej odśpiewamy wspólnie Litanie Loretańską.

W nadchodzący piątek będziemy obchodzić **233 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja**, która była pierwszą w Europie i drugą na świecie, po konstytucji amerykańskiej, nowoczesną konstytucją.

Uroczystość koronacji Najświętszej Maryi Panny odbędzie się w naszym kościele **5 maja**. W tym roku funkcje **Miss Polonii** naszego kościoła św. Józefa będzie pełniła **Miss Jordan Thigpen**. Serdecznie gratulacje dla nowo wybranej **Miss Polonii 2024**.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na rzecz Indian i Afro-Amerykanów, natomiast druga kolekta w następną niedzielę na Stowarzyszenie św. Wincentego a Paulo.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
Fifth Sunday of Easter
April 28, 2024

In May, the month dedicated to **our best Mother Mary**, after Sunday Mass, we will sing together the Litany of Loreto.

This Friday, we will celebrate **233 Anniversary of May 3rd Constitution**, which was the first in Europe and the second in the World, after the American Constitution, modern constitution.

The celebration of crowning Mother Mary will take place in our church **on Sunday, May 5th**. This year, the function of **Miss Polonia of our St. Joseph's Church** will be performed by **Miss Jordan Thigpen**. Congratulations to the newly elected **Miss Polonia 2024**.

Today's **second collection** will be for the Native and Black Americans through Catholic Relief Services, and next Sunday's second collection will be for St. Vincent De Paul Society.

We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection by István Horváth

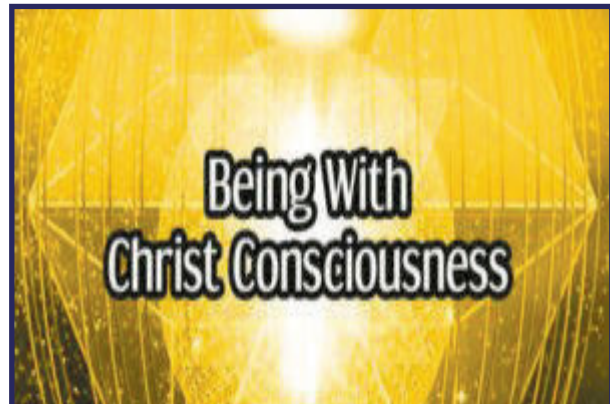
Fifth Sunday of Easter

Jesus said to His disciples, “I am the vine, and you are the branches. Whoever remains in Me and I in him will bear much fruit, because without Me you can do nothing.” Jn 15:5

“...without Me you can do nothing.”

That is a powerful statement and humbling as well. Jesus impresses upon us the weight of our faith in Him. But we might say, I know people who are not very religious, in fact they aren't religious at all and they have made it big in the world. Sure, but the key words are “made it big in the world” and not in Heaven. **Ps 73** If our goal is to live a comfortable life, buying away our concerns so that our Christian duties and responsibilities of charity are traded for paid wages, then we have mortgaged our souls for the near-term profit and received our reward here and now. There is no reason to suffer or strive for Heaven. Not to mention, we've heard that in Heaven everyone is treated equally and shares in the joy of the Almighty. That sounds terribly boring. The only way to feel exceptional is to convince ourselves that we are better and above everyone else. Then we are SPECIAL. Right? Wrong.

To stay “in Him” and “on the vine” means to give up the world and everything we received and gift it back to those who need it more. Once we are firmly a part of the vine, our lives will be the life-line for more branches and much fruit. It also means the healthier and thicker branches have to do the heavier lifting. This sort of heavy lifting is the suffering we endure for the sake of others' souls in Christ. Our suffering and sacrifices complete their lives as Christ has completed ours. **Col 1:24,28** Once we become Christ-like, our sacrifices for others is Christ working miracles through us. **Col 1:29** Without Him “we can do nothing,” because it is Christ in us through faith in Him that acts to work the miracles in others. **Gal 2:20** Through these actions of suffering, sacrifice and mutual good works of faith we receive remission for our sins and move closer to Him. Our perseverance and obedience brings us the rewards we seek in Heaven. These sacrifices made in His Name for the sake of others is recompense for our sins on earth and joy in our hearts knowing that we helped those souls towards Heaven.



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
 1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
 www.seloverfuneralhome.com

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
 40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



\$800 OFF
 Any New Roof Replacement

15% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!TM
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

